SEP142021_01D7101 · L-1A · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

案号：17345016 日期：2021年9月14日

对加利福尼亚服务中心决定的申诉

表格I-129，L-1A经理或高管申请

申请人是一家IT服务提供商，寻求以L-1A非移民分类继续受益人的临时雇佣，担任“ 营销传播经理 ”，该分类适用于以经理或高管身份来美国工作的公司内部调任人员。1《移民与国籍法》（该法）第101(a)(15)(L)条，8 U.S.C. § 1101(a)(15)(L)。

加利福尼亚服务中心审理主任否决了该申请，认定申请人未能按要求证明受益人将以经理或高管身份受雇。审理主任认定，受益人约65%的时间将用于执行被认为模糊的职责，而仅30%的时间将用于管理人员。审理主任还认定，记录缺乏受益人采取“ 持续管理行动 ”的充分证据，且申请人未能将受益人的职位与其下属的职位区分开来，这些下属与受益人共享职位名称，而记录未证明这些下属是管理或专业人员。

在上诉中，申请人对审理主任的认定提出异议，指出此前提交的证据，包括公司营销副总裁的详细陈述，该副总裁直接监督受益人担任营销传播职能经理的角色，该职能被视为更广泛的“ _____营销集团 ”的关键组成部分。申请人指出受益人在_____营销传播职能方面的权限级别。这突显了受益人对该职能资源的自由裁量权，包括执行该职能基础职责的专业下属和签约供应商团队，以及600万美元的营销预算和1000万美元的社交及付费媒体支出预算，受益人的团队使用这些预算来“ 通过社交媒体营销提高对[申请人_____]产品的认知度、推动购买意向，并最终推动[申请人_____]产品的交易。 ”申请人还澄清了受益人角色与其下属角色之间的区别，详细阐述了各下属的职责，并强调虽然受益人的下属仅限于管理_____营销传播职能的特定部分，但受益人负责管理该职能的整体。

1 本申请是此前提交的空白申请（blanket petition）的延期，该空白申请的有效期为2017年4月26日至2020年6月28日。

此外，申请人指出法规不要求受益人主要管理人员，并主张执行“少量”非管理任务不会妨碍受益人满足管理能力的法定标准。申请人进一步主张，审理主任未解释或证实得出受益人职位似乎主要由类似于团队主管的非管理任务组成的结论的依据，主张审理主任未结合此前提交的组织结构图来考虑受益人的工作职责，该组织结构图显示受益人在_____社交媒体营销团队的汇报层级中位居第二，监督执行团队运营任务的员工和承包商，并直接向_____营销公司副总裁汇报。

经重新审查（de novo review），我们认定申请人提供了充分证据，包括在上诉中提交的证据，澄清了受益人在其美国职位中的角色和职责，并将该角色与其下属的角色区分开来。申请人还充分证明，受益人在_____营销传播职能方面担任领导角色，且受益人的拟议职位更有可能主要涉及管理性工作职责。

总之，申请人提供了充分证据，并以优势证据标准证明受益人更有可能以管理能力受雇。

命令：上诉获支持。